

COV CUAB YEEJ, COV LUS QHIA THIAB HLOOV KHO TSHIAB TXHAWM RAU PAB COV NIAM TXIV NTSIB KEV SIB TW NTAWM KEV ROV MUS KAWM NTAWV.

Ntawv Xov Xwm Tsab Thib 2

ROV MUS KAWM NTAWV NYAB XEEB

SIJ HAWM MUAJ TUS KAB MOB KHAUS VIV-19(COVIF-19)



SACRAMENTO COUNTY



PUBLIC HEALTH

Promote • Prevent • Protect



THAUM TWG COV TSEV KAWM NTAWV ROV QHIB TAU?

Nroog Sacramento tam sim no tau hloov kho tus neeg mob tsawg dua 25/100,000 tus neeg, uas ua rau Nroog Sacramento tsim nyog txais cov txheej txheem qhib ua ntej. Txawm hais tias lub nroog tseem nyob rau Theem Kob Xim Ntshav, Cov tsev kawm ntawv nrog qib K-6 tuaj yeem rov qhib kev kawm tus kheej yog tias lawv ua tiav thiab tshaj tawm txog Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) Kev Nyab Xeeb (CSP) ntawm lawv phab vev xaib thiab xa CSP rau cov neeg ua hauj lwm kev noj qab haus huv hauv zos thiab Cov Tsev Kawm Ntawv Nyab Xeeb Hauv Lub Xeev rau Txhua Pab Pawg thiab tsis muaj kev txhaum dab tsi.

Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom (CDPH) rau kev tshuaj xyuas. SCPH yuav ceeb toom cov tsev kawm ntawv ua ntej xya hnuv ua hauj lwm yog tias lawv cov ntaub ntawv raug pom zoo los sis yog tias lawv xav hloov.

Cov Tsev Kawm Qib Nrab thiab Qeb Siab (qib 7 txog 12) uas tsis tau rov qhib dua kev qhia tim ntsej tim muag yuav tshwm sim tom qab hnuv Nroog Sacramento khiav mus rau Red Tier 2, uas tam sim no yuav tsum hloov tus lej tsawg dua 7 ntawm 100,000 rau ob zaug ib lub lim tiam.

Cov Ntaub Ntawv Kho Kom Haum Raws Li Txheej Txheem(Adjusted Case Rate)

Thaum teeb tsa cov kev txwv rau cov hauj lwm uas tau tso cai, peb yuav tsum tau siv Cov Ntaub Ntawv Kho Kom Haum Raws Li Txheej Txheem (Adjusted Case Rate:ACR) tso tawm ntawm [CA Daim Phiaj Xwm\(Blueprint\) rau Kev Nyab Xeeb Ntawm Kev Lag Luam](#) hauv lub vev xaib, tsis yog SCPH dashboard, uas muaj sij hawm luv dua. CDPH ib txwm hloov kho ACR ib ncig thaum tav su Tuesday.

KEV SAIB XYUAS TSEV KAWM NTAWV

Raws li tsev kawm ntawv kev xav txog yuav qhib yam muaj kev nyab xeeb rau tus kheej kev kawm thiab cov hauj lwm li cas Nroog Sacramento Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom tab tom npaj **Kev Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv** los pab cov tsev kawm ntawv nrog cov tswv yim txo los pab tiv thaiv cov tub ntxhais kawm, cov kws qhia ntawv, thiab cov neeg ua hauj lwm thiab kev maj mam sib kis ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19). Ruth Love thiab peb Pawg Neeg Saib Xyuas Neeg Mob Hauv Tsev Kawm tau muaj sij hawm mus saib txhua lub tsev kawm ntawv lub vev xaib.

Hauv Cov Lus No

Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg rau Cov Me Nyuam Yaus	2
Kev Sib Kis Mob hauv Cov Me Nyuam Yaus	2
Hloov Kho Cov Kis Las Hauv Tsev Kawm Ntawv	3
Hais txog Koob Tshuaj Tiv Thaiv	3

Raws li [CDPH Tus Kab Mob Khaus Viv-19\(COVID-19\) Rov Qab Qhib Kawm Tus Kheej Cov Lus Qhia & Kev Qhia Txog Kev Noj Qab Haus Huv rau Cov Tsev Kawm K-12 hauv California](#), cov tsev kawm ntawv qib qis (K-6) uas tsis tau rov qhib dua tshiab rau kev qhia tus kheej yuav ua tau tsuas yog **tom qab** lawv txaus siab yuav tsum tau nyob rau hauv cov kev taw qhia. Cov tsev kawm ntawv uas npaj siab yuav qhib ib lub tsev kawm ntawv them qis rau kev qhia tus kheej yuav tsum xa cov ntaub ntawv ua tiav:

1. Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) Txoj Kev Npaj Nyab Xeeb;
2. Cal/OSHA Kev Npaj Tiv Thaiv; thiab
3. [Tus Kab Mob Khaus Viv-19\(COVID-19\) Daim Ntawv Teev Kev Qhia Saib Xyuas Tsev Kawm Ntawv](#)

rau Nroog Sacramento Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom (SCPH) thiab California Lub Chaw Hauj lwm



Txhawm rau paub ntau ntxiv txog yuav ua li cas rau lub npog qhov ncauj qhov ntswg mus saib [NTAWM NO](#)

COV NPOG QHOV NCAUJ QHOV NTSWG RAU ME NYUAM YAUS

Tsuas yog li ib xyoo rau hauv kev muaj tus kab mob loj, muaj ntau yam uas tseem tsis tau paub. Peb paub tias kev vam meej hauv kev tiv thaiv kev kis tus kab mob ua rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) hauv tsev kawm ntawv zoo li yog nyob ntawm kev ua raws li kev ntsuas xws li tsim nyog thiab ua ntau daim npog qhov ncauj qhov ntswg (thiab lwm yam kev ntsuas) **ua ke nrog** kev sib zog ua kom tau zoo los tswj kev sib kis cov kabmob hauv zej zog. Xeev California Chav Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv xav kom txhua tus tub ntxhais kawm thiab cov neeg ua hauj lwm tom tsev kawm ntawv hnuv nyooq tshaj 2 xyoos, tsis tas yuav muaj tso cai kev kho mob los rau daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg tom tsev kawm ntawv. Cov Tsev Kawm Hauv Nroog Sacramento Ib Cheeb Tsam ua hauj lwm ntau dua rau kev rov qhib, peb xav txhawb koj kom npaj koj tus me nyuam rau xyoo kawm ntawv uas tej zaum yuav txawv dua lwm xyoo. Cov niam txiv tuaj yeem xyaum rau lub npog qhov ncauj qhov ntswg hauv tsev thiab ua qauv daim npog qhov ncauj qhov ntswg kom zoo rau me nyuam yaus. Ua kom npog ntsej muag zoo, raws li pom hauv qab no tau pom tias muaj kev tiv thaiv ntau dua hauv kev tiv thaiv tus kab mob ua rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) tshaj li tsis muaj qhov npog qhov ncauj qhov ntswg.

TXHAWM RAU KOM MUAJ TXIAJ NTSIG, DAIM NPOG QHOV NCAUJ QHOV NTSWG YUAV TSUM:

- Npog tau lub qhov ntswg thiab lub qhov ncauj tib si
- Haum rau ob sab ntawm lub ntsej muag
- Muab khi nrog pob ntseg ua ke los yog sib txuas
- Muaj ntau txheej ntaub
- Tso cai rau kev ua pa tsis txwv
- Ntxuav thiab so kom qhuav tom qab siv



Source: U.S. Centers for Disease Control and Prevention

KEV KIS TUS KAB MOB KHAUS VIV-19(COVID-19) NTAWM TUS ME NYUAM YAUS

Tus naj npawb thiab tus lej ntawm cov mob hauv cov me nyuam yaus hauv Teb Chaws Meskas tau nce siab zuj zus tab sis qhov tseeb ntawm tus kab mob qhov nce siab ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) hauv cov me nyuam yaus tsis paub vim tias tsis muaj kev kuaj ntsuas ntau thiab kev ntsuas ua ntej rau cov laus thiab cov muaj mob hnyav. Feem ntau cov tsev kho mob hauv cov me nyuam yaus yog qhov qis dua li cov neeg laus nrog Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19), qhia tias cov me nyuam yaus tej zaum yuav muaj mob hnyav dua los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) piv rau cov neeg laus.

Lub sij hawm sib txawv tshwm sim tau zoo ib yam rau cov me nyuam yaus ib yam li cov neeg laus, ntawm 2-14 hnuv nrog qhov nruab nrab 6 hnuv. Cov me nyuam yaus uas tau kis los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) yuav muaj ntau yam tsos mob Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19), tsuas muaj qee yam (xws li tso mob hauv kev ua pa nyob sab sauv los sis tsuas yog mob plab hnyuv), los sis yuav tsis muaj tsos mob. Raws li CDC cov tsos mob tshwm sim feem ntau hauv cov me nyuam yaus yog hnoos thiab/los sis kub cev. Cov ntaub ntawv pov thawj qhia tias ntau npaum li ib nrab ntawm cov me nyuam yaus mob yuav tsum tsis muaj qhov kab mob (*Clin Infect Dis.* 2020). Cov tsos mob thiab tsos mob ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) hauv cov me nyuam yaus zoo ib yam li lwm yam kev kis mob thiab cov kab mob tsis kis, nrog rau mob khaub thuas, mob caj pas, thiab ua xua. Qhov tsis muaj cov tsos mob tshwj xeeb thiab qhov feem ntau ntawm cov kab mob tsi muaj tso mob ua rau kev soj ntsuam cov tsos mob kom paub SARS-CoV-2 hauv cov me nyuam yaus tshwj xeeb nyuaj.

Ntau lub Tsev Kawm Ntawv tau ua hauj lwm sib raug zoo nrog cov neeg saib xyuas kev noj qab haus huv los sim cov tub ntxhais kawm, cov kws qhia ntawv, los sis cov neeg ua hauj lwm rau lub hom phiaj ntawm kev soj ntsuam, kuaj mob, tshuaj xyuas, los sis thaum muaj xwm txheej tshwm sim thiab pej xeem kev noj qab haus huv.

TAU KUAJ COV ME NYUAM

Txhua tus neeg uas nyob hauv lub nroog uas muaj 2 xyoos thiab laus dua tuaj yeem mus kuaj ntawm 13 qhov chaw kuaj zej zog hauv Nroog Sacramento. Nrhiav qhov chaw kuaj [NTAWM NO](#)

HAIS TXOG KEV UA KIS LAS HAUV TSEV KAWM NTAWV?

Xeev California Lub Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Zej Tsoom tau tshaj tawm [cov lus qhia tshiab](#), pib txij Lub Ob Hlis Tim 26 uas siv rau txhua qhov kis las rau cov hluas thiab kev ua si. Thaum Lub Peb Hlis Tim ⁵, qhov kev hloov tshiab tau ntxiv tias yuav:

- Yuav tsum muaj lub npog qhov ncauj qhov ntswg rau cov kis las hluas thiab cov neeg laus, cov kws qhia, thiab cov neeg ua hauj lwm pab cuam.
- Qhia meej tias cov pawg yuav rov qab mus rau kev sib tw tsuas yog tias lawv ua raws li cov kev cai tseev kom muaj rau cov tsev kawm qib siab, uas suav nrog kev kuaj nruj nyob ib puag ncig txhua qhov kev sib tw, kev ua raws kev tswj hwm, kev soj qab taug, thiab kev sib koom tes nrog cov saib xyuas kev noj qab haus huv hauv zos.

Lub xeev cov lus qhia muab cov kev coj ua rau cov hluas sab nrauv thiab sab hauv thiab cov kev lom zem rau cov kis las laus ua si kom txhawb kev nyab xeeb rau cov kis las no. Cov lus qhia no siv rau tag nrho cov kis las hluas thiab kev lom zem— uas tau tsim los ntawm tsev kawm ntawv- thiab cov koom txoos hauv zej zog, nrog rau cov koom haum thiab cov pab pawg sib tw. Rau cov ntsiab lus ntxiv ntawm lub Xeev cov lus qhia mus

saib:<https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/outdoor-indoor-recreational-sports.aspx>

COV HNUB NYOOG TXHAJ TSHUAJ TIV THAIV TUS KAB MOB KHAUS VIV- 19(COVID-19) RAUG TSO CAI RAU NTEV NPAUM LI CAS?

Koob tshuaj Pfizer tau tso cai rau cov hnuv nyooog 16 xyoo thiab laus dua. Cov tshuaj tiv thaiv Moderna thiab Johnson & Johnson tam sim no tau tso cai rau cov hnuv nyooog 18 xyoo thiab siab dua. Cov tuam txhab uas muag tau pib sim saib xyuas rau cov me nyuam yaus uas yau.

TXIJ LI PFIZER COV TSHUAJ TIV THAIV TWB TAU TSO CAI RAU COV HNUB NYOOG 16 XYOO THIAB LAUS DUA, THAUM TWG COV HLUAS NTAWM LUB HNUB NYOOG NO TUAJ YEEM TXHAJ TSHUAJ TIV THAIV TAU?

Nco ntsoov, cov neeg laus thiab cov me nyuam yaus tsis tshua muaj feem raug mob hnyav los ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19). Vim tias qhov no, txawm tias cov me nyuam yaus uas muaj hnuv nyooog txaus los tau txais txhaj tshuaj Pfizer tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) yuav nyob hauv pawg kawg uas tau txais nws. Muaj qee qhov kev zam: Cov neeg muaj hnuv nyooog 16 xyoo thiab laus dua uas muaj kev phooj moo siab muaj feem yuav tau txais koob tshuaj tiv thaiv ib yam li cov tib neeg muaj hnuv nyooog 16 xyoo thiab laus dua uas yog cov neeg ua hauj lwm tseem ceeb.

COV TSHUAJ TIV THAIV JOHNSON & JOHNSON TSHIAB

Cov tshuaj tiv thaiv Johnson & Johnson tam sim no tau tso cai rau cov hnuv nyooog 18 xyoo thiab laus dua. Ib koob tshuaj tiv thaiv yog qhov uas npe hu ua koob tshuaj tiv thaiv kab mob. Txhawm rau tsim cov tshuaj tiv thaiv, pab pawg Johnson & Johnson tau siv adenovirus, tus kab mob voos tsis phom sij, thiab hloov ib qho me me ntawm kev qhia txog caj ces nrog tus kab mob khaus lauv nam vais lav rau cov uas muaj protein rhuav tshem SARS-CoV-2.

Cov koob tshuaj tiv thaiv adenovirus muaj kev nyab xeeb vim tias adenovirus tsis tuaj yeem tsim muaj nyob rau hauv tib neeg lub hlwb los sis ua rau muaj mob, thiab cov uas muaj protein rhuav tshem SARS-CoV-2 tsis tuaj yeem ua rau Tus Kab Mob Khaus Viv-19(COVID-19) tshwm sim tau yog tsis muaj cov kab mob khaus lauv nam vais lav.



Cov kev pab ntxiv
muaj nyob rau
ntawm peb lub tsev
kawm ntawv phab
vev xaib **NTAWM
NO**